

Das kurze Vajradhara Gebet

von Bengar Jampal Zangpo

Großer Vajradhara, Tilopa, Naropa,
Marpa, Mila, Meister Gampopa,
Düsum Khyenpa, restlos wissender Karmapa,
Halter der Vier großen und Acht kleineren Linien,

Meister des tiefgründigen Mahamudra-Pfades,
der Unterweisungslinien der Dagpo Kagyü, der unvergleichlichen Schützer der Wesen,
Drikung, Taklung, Tsalpa, und der glorreichen Drukpa,
ich bete zu euch. Lehrer der Unterweisungslinie,
eurer Linie folge ich. Gebt mir Kraft, um vollkommen frei zu sein.

Abneigung und Verdrossenheit sind die Beine der Schulung des Geistes, so wird gelehrt.
Mir Übendem, dem es nicht nach Bequemlichkeit und Wohlstand verlangt,
und der die Fesseln an dieses Leben durchtrennt hat,
gebt mir die Kraft, so dass ich mich nicht länger nach Reichtum und Ansehen sehne.

Achtung und Hingabe bilden das Haupt der Schulung des Geistes, so wird gelehrt.
Mir Übendem, der unablässig betet,
zum Lehrer, der die Türen zum Schatz der Schlüsselunterweisungen öffnet,
gebt mir die Kraft, um ungekünstelte Achtung und Hingabe aufzufinden.

Unzerstreutheit ist das Wesen der Schulung des Geistes, so wird gelehrt.
Mir Übendem, der das Wesen jeglicher Regung
genau da ruhen lässt, in jenem Moment, ohne auch irgendetwas zu tun,
gebt mir die Kraft, frei zu sein vom Sich-verausgaben an der Schulung des Geistes.

Das Wesen der Gedanken ist was ist, so wird gelehrt.
Gebt mir Übendem, der im unaufhörlichen Spiel entsteht,
und überhaupt nichts ist und doch als alles entsteht,
die Kraft zu erkennen, dass jegliche Erfahrung, sei sie reaktiv oder frei
nicht verschieden voneinander ist.

Quelle:

<http://www.unfetteredmind.org/the-short-vajradhara-prayer>

mit freundlicher Erlaubnis von Ken McLeod
aus dem Englischen übertragen, © M. Kansei Nisch,
Ulm, Januar 2012